

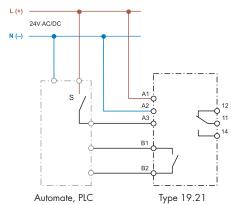
### Caractéristiques

#### Relais modulaires Auto/Off/On 10 A

- Le module Auto/Off/On permet le contrôle automatique de pompes, ventilateurs ou groupes moteurs. Ce module permet aussi, pour la maintenance ou en cas de panne, de mettre l'équipement en arrêt forcé "Off" ou en marche forcée "On"
- Idéal pour l'interfaçage de sorties d'automate
- 11.2mm de largeur uniquement
- 3 fonctions sélectionnables:
- Auto: fonctionnement comme un relais monostable (fonctionne suivant entrée A3)
- Off: relais déséxcité en permanence
- On: marche forcée
- Alimentation 24 V AC/DC
- Montage sur rail 35 mm (EN 60715) **Exemples d'application:**

- contrôle pompes, ventilateurs ou groupe de
- particulièrement adapté pour les systèmes de contrôle industriels

#### Schéma de raccordement

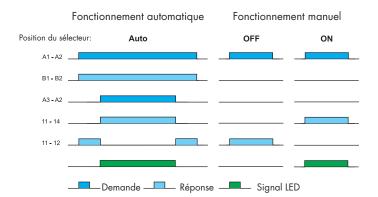


Pour le schéma d'encombrement voir page 11

#### 19.21.0.024.0000



- 1 contact inverseur
- Largeur 11.2 mm
- Contact de sortie pour visualisation de la fonction auto



B1-B2 signal de fonctionnement en mode automatique A3-A2 signal d'entrée du contrôleur ou de l'automate

	1 0			
Caractéristiques des contacts				
Configuration des contacts		1 inverseur		
Courant nominal/Courant ma	ıx. instantané A	10/15		
Tension nominale/Tension max.	commutable V AC	250/400		
Charge nominale en AC1	VA	2500		
Charge nominale en AC15 (2	230 V AC) VA	500		
Puissance moteur monophasé	(230 V AC) kW	0.44		
Pouvoir de coupure en DC1 (2	24/110/220 V) A	10/0.3/0.12		
Charge mini commutable	mW (V/mA)	300 (5/5)		
Matériau des contacts standard		AgSnO <sub>2</sub>		
Caractéristiques contact pour contrôle déporté (bornes B1-B2)				
Configuration des contacts		1 NO		
Courant maximum	mA	300		
Tension nominale V AC/DC		24		
Caractéristiques de l'alimenta	tion et de l'entrée			
Tension d'alimentation	V AC (50/60 Hz)	24		
nominale (U <sub>N</sub> )	V DC	24		
Puissance nominale	VA (50 Hz)/W	0.6 (50 Hz)/0.4		
Plage d'utilisation	AC	(0.81.1) U <sub>N</sub>		
DC		(0.81.1) U <sub>N</sub>		
Caractéristiques générales				
Température ambiante °C		-20+50		
Catégorie de protection		IP 20		
Homologations (suivant les types)		(€ @-		



### Caractéristiques

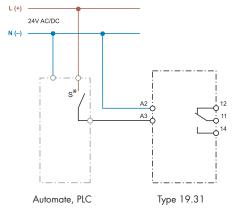
#### Module d'entrée digital 1-canal

- Le module d'entrée digital fournit une indication visuelle du signal d'entrée et donne une indication immédiate de son importance ou de l'urgence selon la couleur de la LED qui a été choisie au préalable.
- Un contact inverseur de sortie , fournit un report d'information sur l'état du signal d'entrée. Ces modules sont généralement utilisés dans les systèmes de gestion des bâtiments.
- Entrée: alimentation 24V AC/DC
- Montage sur rail 35 mm (EN 60715)

#### Exemples d'application:

- report d'information pour installation de chauffage, pompe, ventilateurs ou groupes moteurs
- reports d'alarme tels que risque de gel ou blocage de filtre
- alarme feu

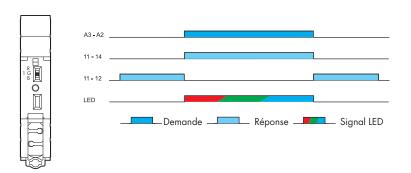
#### Schéma de raccordement



19.31.0.024.0000



- Indications LED, 3 couleur: Rouge, Verte, Bleue
- 1 contact inverseur
- Largeur 17.5 mm



A3-A2 Indication d'état du contrôleur ou de l'automate en cas de mauvais fonctionnement, opération normale ou alarme

La couleur de la LED est sélectionnée par le Switch situé sur la face arrière du module, avant de le monter sur le rail de 35 mm.

La couleur est déterminée par le concepteur du système selon l'urgence ou l'importance du signal. Habituellement, les niveaux d'importance ou d'urgence sont affectés aux couleurs Rouge, Verte ou Bleu selon la norme EN 60073:

- LED Rouge: erreur
- LED Verte: en fonctionnement normal
- LED Bleue: alarme (Feu ou similaire)

Pour le schéma d'encombrement voir page 11

rour le schema a encombrement voir page 11		
Caractéristiques des contacts		
Configuration des contacts		1 inverseur
Courant nominal/Courant	max. instantané A	1/3
Tension nominale/Tension m	nax. commutable V AC	125/250
Charge nominale en AC1	VA	125
Charge nominale en AC1	5 (230 V AC) VA	25
Puissance moteur monophe	asé (230 V AC) kW	_
Pouvoir de coupure en DC	1 (24/110/220 V) A	1/0.3/—
Charge mini commutable	mW (V/mA)	10 (0.1/1)
Matériau des contacts standard		AgNi + Au
Caractéristiques d'entrée		
Tension d'alimentation	V AC (50/60 Hz)	24
nominale (U <sub>N</sub> )	V DC	24
Puissance nominale	VA (50 Hz)/W	0.4 (50 Hz)/0.25
Plage d'utilisation	AC	(0.81.1) U <sub>N</sub>
	DC	(0.81.1) U <sub>N</sub>
Caractéristiques générales		
Température ambiante	°C	-20+50
Catégorie de protection		IP 20
Homologations (suivant les types)		C€



## Caractéristiques

#### Module d'entrée digital 2-canaux

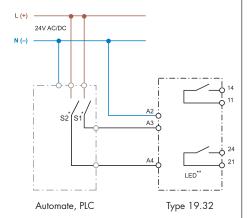
- Le module d'entrée digital fourni une indication visuelle du signal d'entrée et donne une indication immédiate de son importance ou de l'urgence selon la couleur de la LED.

  Les deux contacts inverseurs de sortie, fournissent un report d'information sur l'état du signal d'entrée. Ces modules sont généralement utilisés dans les systèmes de gestion des bâtiments.
- Entrée: alimentation 24V AC/DC
- Montage sur rail 35 mm (EN 60715)

#### Exemples d'application:

- report d'information pour installation de chauffage, pompe, ventilateurs ou groupes moteurs
- reports d'alarme tels que risque de gel ou blocage de filtre
- alarme feu

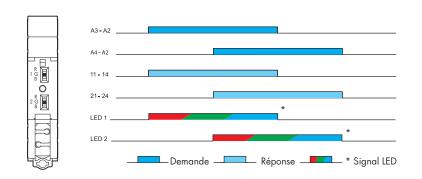
#### Schéma de raccordement



19.32.0.024.0000



- Indications LED, 3 couleur: Rouge, Verte, Bleue
- 2 contacts NO
- Largeur 17.5 mm



A3-A2 Canal 1 A4-A2 Canal 2

La couleur de la LED est sélectionnée par le Switch situé sur la face arrière du module, avant de le monter sur le rail de 35 mm.

La couleur est déterminée par le concepteur du système selon l'urgence ou l'importance du signal. Habituellement, les niveaux d'importance ou d'urgence sont affectés aux couleurs Rouge, Verte ou Bleu selon la norme EN 60073:

- LED Rouge: erreur
- LED Verte: en fonctionnement normal
- LED Bleue: alarme (Feu ou similaire)

Pour le schéma d'encombrement voir page 11

1 001 le schema a encombre	smem von page 11	
Caractéristiques de sortie		
Configuration des contacts		2 NO (sorties indépendantes)
Courant nominal/Courant	max. instantané A	1/3
Tension nominale/Tension m	ax. commutable V AC	125/250
Charge nominale en AC1	VA	125
Charge nominale en AC1	5 (230 V AC) VA	25
Puissance moteur monophasé (230 V AC) kW		_
Pouvoir de coupure en DC	1 (24/110/220 V) A	1/0.3/—
Charge mini commutable mW (V/mA)		10 (0.1/1)
Matériau des contacts standard		AgNi + Au
Caractéristiques d'entrée		
Tension d'alimentation	V AC (50/60 Hz)	24
nominale (U <sub>N</sub> )	V DC	24
Puissance nominale	VA (50 Hz)/W	0.8 (50 Hz)/0.5
Plage d'utilisation	AC	(0.81.1) U <sub>N</sub>
DC		(0.81.1) U <sub>N</sub>
Caractéristiques générales		
Température ambiante	°C	-20+50
Catégorie de protection		IP 20
Homologations (suivant les types)		CE

### Caractéristiques

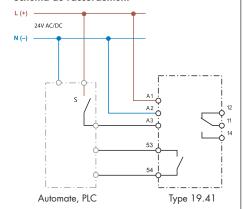
#### Module de sortie digital - Auto/Off/Hand

- Les modules Auto/Off/Hand ont pour but de permettre un contrôle automatique de pompes, ventilateurs ou groupes moteurs. Ce module permet aussi, pour la maintenance ou en cas de panne, de mettre l'équipement en arrêt forcé "Off" ou permet le fonctionnement manuel "Hand".
- 3 fonctions sélectionnables:
- Auto: fonctionnement comme un relais monostable (fonctionne suivant entrée A3)
- Off: relais déséxcité en permanence
- Hand: marche forcée (On)
- Entrée: alimentation 24V AC/DC
- Montage sur rail 35 mm (EN 60715)

#### Exemples d'application:

 contrôle de pompes, ventilateurs ou groupe de moteurs, il est associé en principe, aux systèmes de gestion des bâtiments

#### Schéma de raccordement

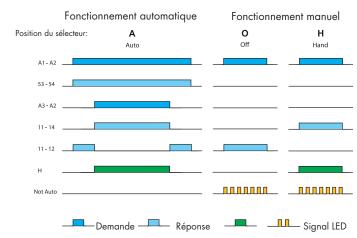


Pour le schéma d'encombrement voir page 11

### 19.41.0.024.0000



- 1 contact inverseur
- Contact de sortie pour visualisation de la fonction auto
- Largeur 17.5 mm
- Indications LED



53-54 signal de fonctionnement en mode automatique A3-A2 signal d'entrée du contrôleur ou de l'automate

Caractéristiques de sortie (bornes 12-11-14)	
Configuration des contacts	1 inverseur
Courant nominal/Courant max. instantané A	5/15
Tension nominale/Tension max. commutable V AC	250/400
Charge nominale en AC1 VA	1250
Charge nominale en AC15 (230 V AC) VA	250
Puissance moteur monophasé (230 V AC) kW	0.185
Pouvoir de coupure en DC1 (24/110/220 V) A	3/0.35/0.2
Charge mini commutable mW (V/mA)	500 (10/5)
Matériau des contacts standard	AgCdO
Caractéristiques contact pour contrôle déporté (bornes 53-54)	
Configuration des contacts	1 NO
Courant maximum/minimum mA AC/DC	100/10
Tension nominale V AC/DC	24
Caractéristiques de l'alimentation et de l'entrée	
Tension d'alimentation V AC (50/60 Hz)	24
nominale (U <sub>N</sub> ) V DC	24
Puissance nominale VA (50 Hz)/W	1 (50 Hz)/0.6
Plage d'utilisation AC	(0.81.1) U <sub>N</sub>
DC	(0.81.1) U <sub>N</sub>
Caractéristiques générales	
Température ambiante °C	-20+50
Catégorie de protection	IP20
Homologations (suivant les types)	C€



### **Caractéristiques**

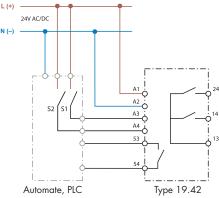
#### Module digital de sortie double - Auto/Off/Low/High

- Le module de sortie digital permet le contrôle automatique de vitesses pour les pompes, les ventilateurs ou groupe moteurs. Ce module permet aussi, pour la maintenance ou en cas de panne, de mettre l'équipement en arrêt forcé "Off", ou le pilotage en manuel "Hand" de la petite vitesse "L" ou de la grande vitesse "H"
- 4 fonctions sélectionnables:
- Auto: contrôlé directement par GTB ou automate
- Off: forçage relais en position ouverte
- Hand Low: forçage manuel sortie relais Petite vitesse
- Hand High: forçage manuel sortie relais Grande vitesse
  • Entrée: alimentation 24VAC/DC
- Montage sur rail 35 mm (EN 60715)

Exemples d'application:

• contrôle de pompes, ventilateurs à deux vitesses communément utilisés avec les systèmes de gestion des bâtiments

#### Schéma de raccordement



Pour le schéma d'encombrement voir page 11

Caractéristiques de sortie (bornes 13-14-24)				
Configuration des contacts		2 NO		
Courant nominal/Courant max. in	nstantané A	5/15		
Tension nominale/Tension max. com	mutable V AC	250/400		
Charge nominale en AC1	VA	1250		
Charge nominale en AC15 (230	V AC) VA	250		
Puissance moteur monophasé (23	0 V AC) kW	0.185		
Pouvoir de coupure en DC1 (24/1	10/220 V) A	3/0.35/0.2		
Charge mini commutable	mW (V/mA)	500 (10/5)		
Matériau des contacts standard		AgCdO		
Caractéristiques contact pour contrôle dépor	<b>té</b> (bornes 53-54)			
Configuration des contacts		1 NO		
Courant maximum/minimum	mA	100/10		
Tension nominale	V AC/DC	24		
Caractéristiques de l'alimentation	et de l'entrée			
Tension d'alimentation V AC	C (50/60 Hz)	24		
nominale (U <sub>N</sub> )	V DC	24		
Puissance nominale VA	4 (50 Hz)/W	1.6 (50 Hz)/0.8		
Plage d'utilisation	AC	(0.81.1) U <sub>N</sub>		
DC		(0.81.1) U <sub>N</sub>		
Caractéristiques générales				
Température ambiante °C		-20+50		
Catégorie de protection		IP20		
Homologations (suivant les types)		C€		





- 2 contacts de sortie pour petite et grande vitesse
- 1 contact de sortie pour visualisation de la fonction auto
- Largeur 35 mm
- Indications LED

- 1.						
	Fonctionnement automatique	Fonctionnement manuel				
	Position du sélecteur:	O Low High	h			
	Auto	Off Hand Hand				
		The state of the s				
	A1 - A2					
	53-54					
٦	A3 - A2					
-	A4-A2					
-						
-	13-14					
-	13 - 24					
-						
-	Low					
-	High					
-						
-	Not Auto		100			
-	Not Auto	→ T ← → T ←				
- 1						
-						
-	Demande Réponse	Signal LED				
- 1	remainde kepolise	July Signal LLD				

53-54 signal de fonctionnement en mode automatique

A3-A2 petite vitesse
A4-A2 grande vitesse (elle a la priorité sur la petite vitesse)
T = Temporisation de 100ms pour passer de la position des contacts 13-14 à 13-24 et inversement.
Dans le cas d'inversion du sens de rotation de moteur à long moment d'inertie, il sera nécessaire de prévoir une temporisation plus longue en utilisant un relais temporisé externe.

### Caractéristiques

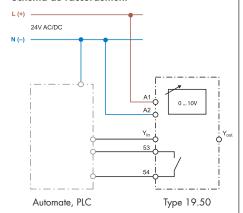
#### Module de sortie Analogique - Auto/Hand (0...10V)

- Le module de sortie Analogique a pour but de founir, au moyen d'un commutateur placé en face avant de l'appareil une sortie automatique ou manuelle. Lorsque le commutateur est en position "A" (Automatique) le signal (0...10) V provient du système et transite simplement à travers le module. En position "H" (Manuelle) le signal du système est ignoré et le signal (0...10) V est donné par le réglage du potentiomètre situé sur la face avant du module
- La valeur du signal de sortie (0...10) V est représentée par 3 LED vertes.
- 3 led allumées = signal>25%
- 2 led allumées = signal >50%
- 1 led allumée = signal > 75%
- Alimentation 24 V AC/DC
- Montage sur rail 35 mm (EN 60715)

#### Exemples d'application:

 permet le pilotage manuel d'une vanne proportionnelle de chauffage pour le réglage de débit dans des circonstances exceptionnelles ou lorsque le système automatique est défectueux

#### Schéma de raccordement

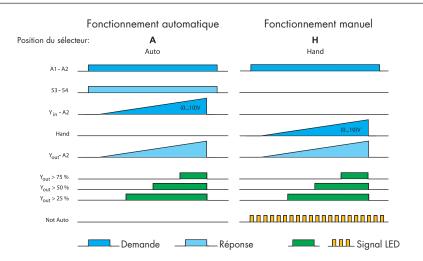


Pour le schéma d'encombrement voir page 11

### 19.50.0.024.0000



- Sortie analogique (0...10)V, 1 contact de sortie pour visualisation de la fonction auto
- Largeur 17.5 mm
- Indications LED



53-54 signal de fonctionnement en mode automatique

Y<sub>in</sub>-A2 / Hand = Valeur de réglage (0...10)VDC;

donnée soit par l'automate (fonctionnement automatique) soit réglée manuellement (fonctionnement manuel).

1 our le schema à encombrement voir page 11				
Caractéristique du signal (010)	<b>V</b> (bornes Y-in)			
Signal d'entrée	V DC	010 V (Imax 20mA - protégé contre les courts - circuits)		
LED Verte LED 25%		>2.5 V		
LED Verte LED 50%		> 5 V		
LED Verte LED 75%		>7.5 V		
Caractéristiques contact pour contrôle dépo	orté (bornes 51-52)			
Configuration des contacts		1 NO		
Courant maximum/minimum	mA	100 /10		
Tension nominale	V AC/DC	24		
Caractéristique de l'alimentation	et de l'entrée			
Tension d'alimentation V A	C (50/60 Hz)	24		
nominale (U <sub>N</sub> )	V DC	24		
Puissance nominale AC/DC	/A (50 Hz)/W	0.9 / 0.7		
Plage d'utilisation	AC	(0.81.1) U <sub>N</sub>		
	DC	(0.81.1) U <sub>N</sub>		
Caractéristiques générales				
Température ambiante	°C	−20+50 °C		
Catégorie de protection		IP20		
Homologations (suivant les types)		C€		

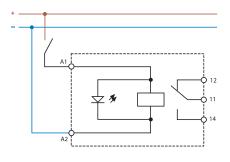


# Caractéristiques

#### Module de puissance 16 A

- Conçu pour la commutation de lampes
- Contacts en AgSnO<sub>2</sub> adaptés aux charges importantes et aux courants de pic élevés
- Alimentation en DC (12 ou 24 V)
- Indicateur LED
- Isolement renforcé entre alimentation et contacts
- Contacts sans Cadmium
- Montage sur rail 35 mm (EN 60715)

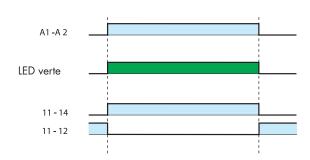
#### Schéma de raccordement







- 1 contact inverseur
- Largeur 17.5mm

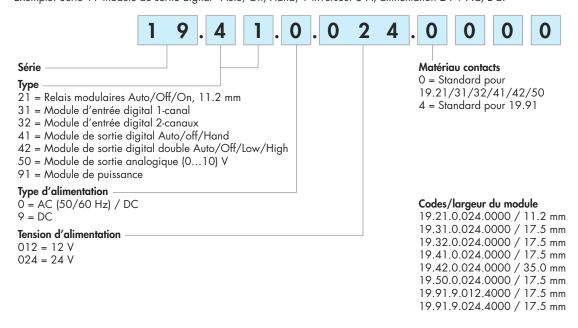


Pour le schéma d'encombrement voir page 11	
Caractéristiques des contacts	
Configuration des contacts	1 inverseur
Courant nominal/Courant max. instantané A	16/30 (120 A – 5 ms)
Tension nominale/Tension max. commutable V AC	250/440
Charge nominale en AC1 VA	4000
Charge nominale en AC15 (230 V AC) VA	750
Charge lampes (230 V): incandescentes W	2000
fluorescentes compensées W	750
Charge mini commutable mW	300 (5 V/ 5 mA)
Matériau des contacts standard	AgSnO <sub>2</sub>
Caractéristiques de l'alimentation	
Tension d'alimentation nominale ( $U_N$ ) VDC	12 - 24
Puissance nominale AC/DC VA (50 Hz)/W	1.2 / 0.5
Plage d'utilisation	(0.8 1.1) U <sub>N</sub>
Caractéristiques générales	
Durée de vie mécanique AC/DC cycles	10 · 10 <sup>6</sup>
Durée de vie électrique à charge nominale AC1 cycles	80 · 10³
Temps de réponse: excitation/désexcitation ms	12/8
Température ambiante °C	-20+50
Catégorie de protection	IP 20
Homologations (suivant les types)	C€



#### **Codification**

Exemple: Série 19 module de sortie digital - Auto/Off/Hand, 1 inverseur 5 A, alimentation 24 V AC/DC.



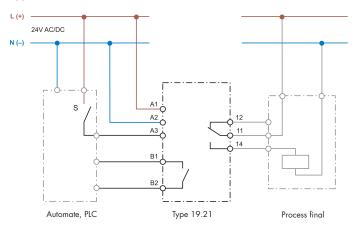
### Caractéristiques générales

Isolement		19.21	19.31/	32 19.4	1/42	19.50	19.91
Rigidité diélectrique (V AC)	entre alimentation et contacts	3000 1000		20	00	_	4000
	entre contacts ouverts	1000	<i>75</i> 0	10	00	_	1000
	entre alimentation et contact pour	2000	_	15	00	1500 —	
	contrôle déporté						
Caractéristiques CEM		,			'		'
Type d'essai		Normes de ré	férence	19.21/31/	32/42/91		19.41/50
Décharge électrostatique	au contact	EN 61000-4-2		4 kV			
	dans l'air	EN 61000	-4-2			8 kV	
Champ électromagnétique par radiofréquence (80 1000 MHz)		EN 61000-4-3 30 V/m					
Transitoires rapides (burst) (5-50 ns, 5 kHz)		EN 61000-4-4 4 kV					
Pic de tension (1.2/50 µs) sur	mode commun	EN 61000	-4-5	2	kV		1 kV
les terminaux d'alimentation	mode différentiel	EN 61000	-4-5	1	kV		0.5 kV
Bornes		19.21		19.31/32/41/42/91			
Couple de serrage		0.5 Nm 0.8 Nm		Nm			
Capacité de connexion	fil rigide	1x6/2x2.5 mm	<sup>2</sup> 1x10,	/2x14 AWG	1x6/2 x	4 mm <sup>2</sup>	1x10/2x12 AWG
des bornes	des bornes fil flexible		1x4/2x1.5 mm <sup>2</sup> 1x12/2x16 AWC		1x4/2x2.5 mm <sup>2</sup> 1x12/2x14 AWG		
Longueur de câble à dénuder		7 mm 9 mm					

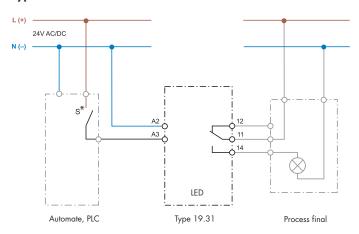


### Schémas de raccordement - exemples d'application

Type 19.21

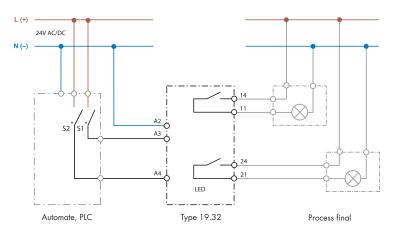


Type 19.31



\* S peut être par exemple, un contact NO dont le but sera d'indiquer "en fonctionnement" (sélectionner la led verte) ou un contact NC dont le rôle sera d'indiquer une erreur ou une alarme (sélectionner la led rouge ou bleue). La couleur des led doit être choisie en agissant sur le sélecteur au-dessous de l'appareil.

Type 19.32

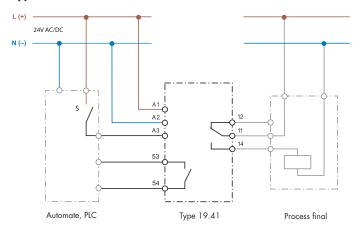


\* S1 (correspondant à la Led1 et aux contacts 11-14) et S2 (correspondant à la led 2 et aux contacts 21-24) peuvent être utilisés, par exemple, pour indiquer le fonctionnement normal (sélectionner la led verte) ou pour indiquer une erreur de fonctionnement ou une alarme (sélectionner la led rouge ou bleue). La couleur des led doit être choisie en agissant sur le sélecteur au-dessous de l'appareil.

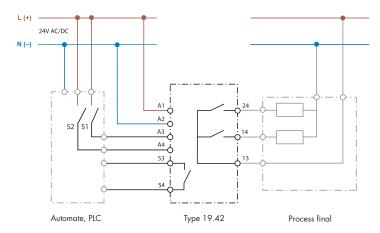


# Schémas de raccordement - exemples d'application

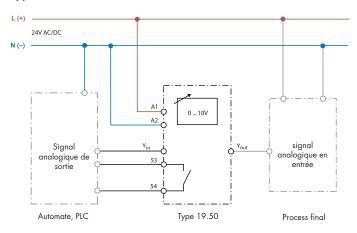
#### Type 19.41



#### Type 19.42



### Type 19.50

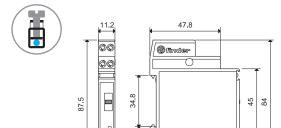


Avec le sélecteur en position A (Automatique), le signal (0...10)V de Yin -A2 est transmis sans intervention au travers de Yout au process final. Avec le sélecteur en position H (Manuel), le signal (0...10)V est régulé manuellement en fonction de la position du potentiomètre et il est transmis au travers de Yout au process final.

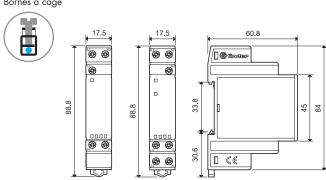


#### Schémas d'encombrement

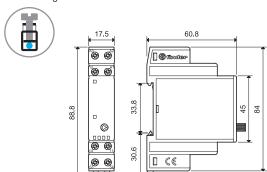
Type 19.21 Bornes à cage



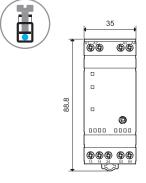
Type 19.31-19.32 Bornes à cage

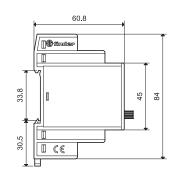


Type 19.41 Bornes à cage



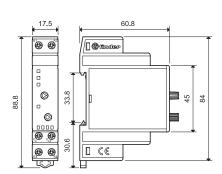
Type 19.42 Bornes à cage



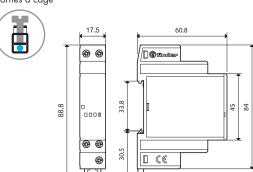


Type 19.50 Bornes à cage





Type 19.91 Bornes à cage





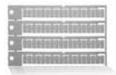
019.40

#### **Accessoires**



Plaque d'étiquettes d'identification pour type 19.21, plastique, 40 unités, 8x10 mm

019.40



Plaque d'étiquettes d'identification pour types 19.31/32/41/42/50/91, plastique, 72 unités, 6x12 mm 060.72

060.72



Etiquette d'identification pour types 19.31/32/41/42/50, plastique, 1 etiquette, 17x25.5 mm 019.01

019.01



**Support pour fixation sur panneau** pour types 19.31/32/41/50/91, plastique, largeur 17.5 mm 020.01

020.01



**Support pour fixation sur panneau** pour type 19.42, plastique, largeur 35 mm 011.01

011.01



#### Notes sur les applications

#### Interfaces modulaires de signalisation et de bypass

Les exigences des dispositifs de sécurité, de chauffage, de climatisation ou de distribution de l'énergie dans les bureaux, dans les hôtels, dans les habitations privées ou dans les environnements industriels sont en constante évolution et demandent l'utilisation de systèmes électroniques toujours plus complexes.

Une avarie sur la commande de ces systèmes et un empêchement d'intervention des services compétents avant un certain délai, risquent de poser un problème important.

Grâce aux interfaces de signalisation ou de by-pass installées préventivement, un surveillant, par exemple, aura la possibilité de cerner le problème et de mettre l'installation en fonctionnement manuel dans l'attente du dépannage.

#### Relais Auto-Off-On (type 19.21)

Beaucoup de process ou de systèmes sont régulés automatiquement par un régulateur électronique ou par un automate. En cas d'avarie du régulateur électronique, il est important de pouvoir éviter des dommages ultérieurs en intervenant manuellement sur la régulation du système. Cette opération est possible grâce à un relais Auto-Off-On, inséré entre les sorties du régulateur et le système à contrôler (End process) et qui contournera le défaut constaté du système. Dans ce cas, il peut être démarré ou arrêté manuellement selon le besoin avec l'interrupteur ON/OFF.

En cas de fonctionnement normal du système, l'interrupteur sera positionné sur Auto. Le 19.21 est équipé d'un contact de signalisation à distance qui permet d'identifier le fonctionnement manuel ou automatique.

#### Interface de signalisation (type 19.31 et 19.32)

Ces modules sont proposés en un canal ou deux canaux de sortie. Ils indiquent l'état d'une fonction de contrôle. ils mettent en évidence l'importance ou l'urgence de la signalisation basée sur la couleur de LED. Le module comprend une sortie à relais et fonctionne comme l'entrée, permettant d'indiquer par exemple, l'état de l'appareil contrôlé à une centrale de commande.

Ces interfaces de signalisation peuvent être utilisés, pour indiquer que le système de chauffage est actif en été (situation anormale, led rouge par exemple) ou que le chauffage fonctionne normalement (Led verte),

La couleur de la LED peut être sélectionnée selon l'impératif de la situation: rouge, bleue ou verte.

La norme EN 60073 précise que la couleur ROUGE signale une situation dangereuse ou anormale, la couleur verte, un état normal de sécurité et la couleur Bleue la réalisation d'une activité prescrite, comme par exemple le plan d'intervention anti-incendie.

#### Interfaces de by-pass (type 19.41 et 19.42)

Elles peuvent être utilisées dans des installations qui nécessitent une intervention manuelle en cas de mauvais fonctionnement du système de contrôle électronique. Dans ce cas, l'opérateur en charge de la surveillance peut débloquer l'installation. L'interface de sortie digital type 19.41 est équipée d'un interrupteur à trois positions; (A-O-H): A= commande automatique; O (OFF) = arrêt forcé et H (Hand)=commande manuelle, et un contact de signal de fonctionnement (bornes 53-54).

Sur la sortie 11-14 par exemple, le chauffage sera en marche forcée lorsque le sélecteur sera en position "H". Inversement, il sera à l'arrêt lorsque le sélecteur sera en position "O". La fonction chauffage sera gérée et régulée automatiquement par la gestion centralisée, lorsque le sélecteur sera en position automatique "A".

Une LED verte allumée indique que la charge (chauffage) est en cours de fonctionnement et régulée automatiquement. Une LED jaune clignotant indique que la charge est régulée manuellement.

Le type 19.42 est similaire au 19.41, mais il est utilisé dans les applications où deux états de fonctionnement sont nécessaires: commande de moteurs étoile-triangle, ventilateurs à 2 vitesses, changement de sens de rotation de moteur etc...

Dans ces applications, on prévoit généralement entre 2 états ON, un point neutre sans alimentation électrique de >50ms.

De ce fait, lors de la commutation manuelle entre 2 états, l'appareil crée un point neutre sans alimentation électrique >80ms.

Nota: dans le cas d'inversion du sens de rotation d'un moteur, un point neutre de 300ms est nécessaire, de même pour des moteurs possédant un moment d'inertie plus important comme les ventilateurs 2 vitesses, il sera nécessaire de prévoir une temporisation plus longue avec un relais temporisé.

#### Interfaces analogique de by-pass (type 19.50)

Elles sont installées lorsqu'il est nécessaire de régler manuellement un signal analogique (0..10)V. Le module peut être réglé par un sélecteur en façade permettant soit de fournir un signal (0..10)V en automatique suivant ainsi le signal du régulateur électronique, soit de le régler manuellement.

Lorsque le sélecteur est en position A (automatique), le signal Yin-A2 est reporté à l'identique sur la sortie Yout -A2.

Lorsque le sélecteur est en position H (manuel), le signal d'entré Yin est ignoré. Il peut alors être réglé manuellement par un sélecteur frontal, communicant cette valeur à la sortie Yout-A2.

l'affichage de la fonction H est indiqué par une LED clignotant jaune et par un signal de fonctionnement ouvert en 53-54.

la valeur analogique (0...10)V est indiquée par une LED verte en façade de l'appareil: >25%, >50%, et >75%.